



# EDILCASSA VENETO *notizie*

Anno 14 n. 2 - Luglio 2017

Sped. in A.P. Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in Abbonamento Postale -70% NE/PD

Periodico quadrimestrale di Edilcassa Veneto

Il panorama edilizio veneto evidenzia bassi standard qualitativi e alti consumi

## È un patrimonio da riqualificare

Il Veneto è la seconda regione in Italia, dietro alla Lombardia, per suolo consumato. Il modello insediativo prevalente in Veneto è quello diffuso e irregolare costituito per lo più da tessuti edilizi disaggregati e da un'alternanza amorfa di tipologie e destinazioni d'uso differenti. E' il cosiddetto fenomeno dello *sprawl urbano* ossia dello sviluppo disgregato delle città lungo i principali assi di collegamento per aree molto estese, che porta con se evidenti effetti a catena:

- polverizzazione del territorio naturale;
- impermeabilizzazione dei suoli;
- inefficienza dei servizi e dei sistemi di mobilità collettivi;
- scarsa qualità visiva del paesaggio.

Il 52% del patrimonio edilizio totale, cioè 435mila edifici (pari a 970mila abitazioni, ben il 57% del patrimonio residenziale) della regione è stato costruito tra il 1945 e il 1981 con bassi standard qualitativi e ad alto consumo energetico. Non che ciò che è stato costruito dopo il 1981 sia perfettamente a regola d'arte per prestazioni energetiche. Inoltre a questi dati vanno aggiunti 45mila edifici che risultano oggi inutilizzati (4% del patrimonio totale).

Inoltre secondo i dati Istat relativi al censimento abitativo, oltre 250mila abitazioni oggi sono in stato pessimo o

mediocre di conservazione e necessiterebbero di investimenti per la riqualificazione strutturale, oltre che energetica.

L'Istat ha stimato in 27mila unità la crescita annua di famiglie nella nostra regione. Dunque la domanda esiste, è presente ma non trova adeguate condizioni di mercato, in particolare nell'offerta abitativa, sia nel nuovo che nell'usato, da riqualificare.

Migliorando la qualità urbana e abitativa attraverso la riqualificazione del patrimonio edilizio scadente delle oltre 250mila abitazioni oggi in stato pessimo o mediocre, si attiverebbero 17 miliardi di euro di investimenti per ristrutturazione e si produrrebbero 17.000 posti di lavoro e soprattutto si rispetterebbe l'ambiente con il 17% in meno di emissioni totali a livello regionale. Inoltre ogni famiglia risparmierebbe 1.600 euro all'anno per un risparmio regionale complessivo di 414 milioni di euro l'anno.

Dando valore al patrimonio edilizio e alla qualità al territorio attraverso l'efficientamento energetico del patrimonio energivoro (1945-1981) fatto di 435mila edifici in Classe G, avviando un percorso di ristrutturazione standard si potrebbero attivare circa 29 miliardi di euro di investimenti. Ciò porterebbe alla creazione di almeno 29mila posti di lavoro, al



Enrico Maset



Valerio Franceschini

risparmio di quasi 4 milioni di metri cubi di Co2, ed al risparmio medio annuo in bolletta di 650 euro a famiglia per un totale veneto di 2,2 miliardi di risorse liberate e utilizzabili per consumi e investimenti, generando un circolo economico virtuoso.

Si ricorda che nel caso della riqualificazione è possibile calcolare che un investimento di efficientamento si ripaga completamente in 8-10 anni con un risparmio consistente in bolletta per gli anni seguenti ed è stato calcolato che la redditività finanziaria di una operazione di questo tipo è superiore al 10%. Gli investimenti in BTP a 30 anni oggi garantiscono il 3% lordo, mentre investire sull'efficienza della propria abitazione garantisce una rendita netta superiore al 10%. Mettere i soldi nei muri delle proprie case oggi rende molto di più che metterli in banca. Le nostre case sono le migliori cassaforti, ma dobbiamo farle renderle meglio. L'edilizia può fare molto in questo senso.

**Enrico Maset**

presidente

**Valerio Franceschini**

vicepresidente

**Stanziati 50mila euro da Edilcassa Veneto per i lavoratori edili in difficoltà**

# Progetto microcredito

**Uno strumento di supporto partecipato da Edilcassa Veneto e MagVenezia**

Il “Progetto MICROCREDITO”, sostenuto da Edilcassa Veneto e MagVenezia, nasce da una richiesta di Fillea CGIL, Filca CISL e Feneal UIL volta a supportare i lavoratori delle imprese edili artigiane del Veneto che si trovano in un momento particolare di difficoltà. Questa iniziativa cerca di dare risposte a quei lavoratori che, causa la riduzione del reddito dovuta al prolungarsi della crisi del settore, alla cassa integrazione o alla riduzione delle ore lavorate, non riescono a far fronte a spese impreviste da sostenere per dar modo alla propria famiglia di affrontare la quotidianità.

Possono accedere a questo servizio i lavoratori con almeno 600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti alla richiesta, i quali, al termine di un percorso di analisi, potranno ottenere micro finan-

ziamenti a tassi agevolati. Tra le finalità di Edilcassa Veneto c'è anche quella di sostenere la solidarietà tra i lavoratori ed a questo scopo è stato creato un fondo di garanzia di 50mila euro. Questa somma sarà raddoppiata dall'intervento di MAG Venezia la quale, oltre ad intervenire con una parte del capitale di rotazione, sarà anche il soggetto gestore della parte burocratica del progetto.

Per ricevere tutte le informazioni necessarie i lavoratori si devono rivolgere alle sedi delle tre organizzazioni sindacali costituenti Edilcassa Veneto, la parte operativa sarà poi curata da Mag Venezia che provvederà a svolgere l'istruttoria, l'accompagnamento al credito ed il costante monitoraggio della situazione debitoria; ogni tre mesi realizzerà un'analisi concreta sullo stato



del servizio “microcredito” che produrrà una relazione. Il progetto prevede l'erogazione di micro finanziamenti a condizioni agevolate (il tasso di interesse previsto ammonta al 4%); la somma erogabile va da un minimo di mille Euro fino ad un massimo di 5mila euro, da restituire in rate mensili fisse per un periodo di tempo concordato, comunque non superiore a 60 mesi.

Nella scheda sono riepilogate le caratteristiche del progetto.

## SCHEDA RIEPILOGATIVA

### OBIETTIVO:

Erogare piccoli prestiti ai lavoratori iscritti a Edilcassa Veneto quali strumento di sostegno, affiancando il “finanziato” ad azioni di accompagnamento ed educazione finanziaria.

### CHI PUO' ACCEDERE AL FINANZIAMENTO:

Lavoratori regolarmente iscritti a Edilcassa Veneto con almeno 600 ore lavorate nei 12 mesi precedenti la richiesta di finanziamento. Il Finanziamento deve servire ad affrontare “spese straordinarie”.

### SPESE FINANZIABILI:

Spese documentabili sostenute o da sostenere in ITALIA e riguardanti necessità personali e/o familiari. Devono essere spese per le quali NON sia già previsto un contributo simile da parte di Edilcassa Veneto.

### PER QUALI FINALITA'?

 (esempio non esaustivo):


#### Casa

anticipi per stipula contratti di locazione per la prima casa;  
risparmio energetico;  
sostituzione caldaie, mobili e/o elettrodomestici essenziali;  
spese per affitti o rate di mutuo arretrate relative all'abitazione principale;  
spese straordinarie ed urgenti per interventi per la manutenzione dell'abitazione principale;  
spese per traslochi e/o cambio di utenze di acqua, gas ed energia.

**PER QUALI FINALITÀ?****Eventi particolari**

matrimoni dei figli;  
separazioni, funerali di familiari fino al 1° grado, svolti o da svolgere in Italia;  
ricongiungimenti familiari in Italia.

**Mobilità**

acquisto, riparazione, manutenzione straordinaria di mezzi di trasporto.

**Sanità**

spese per sostenere viaggi per cure sanitarie fuori regione Veneto;  
spese per l'abbattimento di barriere architettoniche.

**CARATTERISTICHE  
DEL MICROCREDITO:**

operazioni da un minimo di € 1.000 ad un massimo di € 5.000  
durata massima 36 mesi (rate mensili)  
tasso del 4% annuo  
tasso di mora: tasso del prestito maggiorato di un punto  
zero spese per estinzione anticipata  
spese di "accompagnamento" = € 50,00 anno

**PROCEDURA:**

Richiesta – Controllo dei requisiti - Colloquio – Valutazione della Commissione – Erogazione – Accompagnamento.

**Richiesta**

Il lavoratore deve contattare una delle sedi del sindacato e parlare con un addetto che gli spiegherà tutti gli aspetti del MICROCREDITO. Se rientra nei requisiti previsti compilerà una "richiesta iniziale" che verrà inviata alla cooperativa MAG. Inoltre il rappresentante del sindacato fornirà al lavoratore la lista dei documenti per il successivo colloquio con l'addetto della cooperativa MAG.

**Controllo requisiti**

MAG controlla con Edilcassa Veneto se il lavoratore è effettivamente iscritto e se ha le 600 ore lavorate.

**Colloquio**

La cooperativa MAG fissa il colloquio con il lavoratore avente i requisiti, il quale deve portare la documentazione necessaria. Il colloquio si terrà presso la sede di MAG in VIA FABRIS N. 4 a MARGHERA (VE).

**Commissione  
di valutazione**

Si riunisce periodicamente e valuta le richieste di Finanziamento. In caso di valutazione positiva viene firmato il contratto ed erogato il finanziamento.

**Accompagnamento**

I finanziati verranno "accompagnati" per tutta la durata del prestito dai consulenti di MAG, per la pianificazione del bilancio familiare, al fine di supportare la famiglia per evitare che insorgano difficoltà nel rientro del finanziamento.

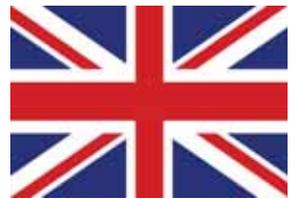
# Comunicazione importante

Ogni anno Edilcassa Veneto deve inviare a tutti i lavoratori una serie di comunicazioni importanti fra le quali: il pagamento della Gratifica Natalizia, il pagamento dell'APE, le credenziali (**DA CONSERVARE IN QUANTO NECESSARIE OGNI ANNO**) per stampare il modello CU da allegare al modello 730. Per fare questo è necessario che il vostro indirizzo, il numero di cellulare, la mail ed il codice IBAN siano sempre aggiornati. Vi chiediamo pertanto di inviarci il modello allegato, correttamente compilato, ogni qualvolta ci siano delle modifiche ai dati che ci avete spedito al momento della vostra assunzione.



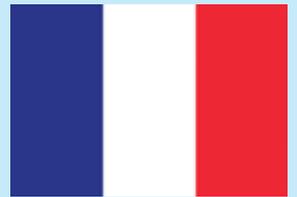
## Important communication

Every year Edilcassa Veneto must send to all its employees some important communications such as: payment of the Christmas Bonus, payment of the APE, credentials to print the CU model in order to attach it to the 730 model (**THEY MUST BE KEPT AS THEY ARE NECESSARY EVERY YEAR**). To do so, we need that your address, mobile phone, e-mail address and IBAN code are always updated. We therefore kindly ask you to send us the attached model, duly fulfilled, every time you are changing the details sent at the moment of your hiring.



## Communication importante

Chaque année il faut envoyer à tous les employés des communications importantes: paiement du bonus de Noël, paiement de APE, lettres de créance (**À CONSERVER PARCE QUE NÉCESSAIRES CHAQUE ANNÉE**) pour imprimer le modèle CU attaché au modèle 730. Pour faire ça, nous avons besoin de votre adresse, numéro de téléphone, courriel et l'IBAN mis à jour. Nous vous demandons de nous envoyer le formulaire ci-joint correctement rempli chaque fois qu'il ya des changements à l'information que vous nous avez envoyé au moment de votre recrutement.



## Anunț important

În fiecare an Edilcassa Veneto trebuie să aducă la cunoștința tuturor lucrătorilor o serie de comunicări importante între care: plata premiului de Crăciun, plata APE, parola de acces (**CARE TREBUIE PĂSTRATĂ DEOARECE ESTE NECESARĂ AN DE AN**) la modelul CU necesar pentru efectuarea declarației de venit 730. Este esențial ca informațiile referitoare la adresa, numărul de telefon, e-mail și codul bancar IBAN ale fiecărui lucrător să fie mereu ținute la zi. De aceea vă rugăm să ne trimiteți formularul atașat, completat în mod corect, de fiecare dată când intervin modificări referitoare la informațiile de contact mai sus precizate.



## Shpallja e rëndësishme

Çdo vit Edilcassa Veneto duhet të dërgojë për të gjithë punëtorët një numër të komunikimëve të rëndësishme, ato janë: pagesa e bonusit të Krishtlindjeve (Gratifica Natalizia), pagesa APE, kredencialet (**TË MBAHEN SEPSE KËRKOHËN ÇDO VIT**) për të shtypur modelin CU që ti bashkëngjitni modelit 730. Për të bërë këtë duhet që adresa juaj, numri telefonit, e-mail dhe IBAN të jenë gjithmonë aktuale. Ne ju kërkojmë ta dërgoni formularin e bashkëngjitur, të plotësuar në menyra korrekte, sa herë që ka ndonjë ndryshim në të dhënat që na keni dërguar në momentin e punësimit të juaj.



**DA INVIARE SEMPRE e CON FIRMA AL MOMENTO DELL'ASSUNZIONE**

CODICE IMPRESA	MESE / ANNO	RAGIONE SOCIALE IMPRESA
COGNOME LAVORATORE	NOME LAVORATORE	
DATA DI NASCITA	COMUNE / NAZIONE DI NASCITA	CODICE FISCALE LAVORATORE
	<b>ALLEGARE COPIA CODICE FISCALE</b>	
INDIRIZZO FISCALE	COMUNE	CAP
		PROV.
INDIRIZZO PER INVIO COMUNICAZIONI	COMUNE	CAP
		PROV.
CELLULARE	MAIL	

Dati per l'invio delle spettanze tramite bonifico bancario:

**INTESTATARIO DEL CONTO**

PAESE	CHECK DIGIT	C I N	ABI	CAB	CONTO CORRENTE

**ALLEGARE COPIA  
DOCUMENTO D'IDENTITA'**
**RAPPORTO CON L'IMPRESA**

DATA ASSUNZIONE	TIPOLOGIA CONTRATTO	SE TEMPO DET. FINO AL	A CHIAMATA

**PART TIME**

ORE SETTIMANALI (da 1 a 39 ore)	INDICAZIONE GIORNALIERA DELLE ORE PER PART-TIME					
	LUNEDI'	MARTEDI'	MERCOLEDI'	GIOVEDI'	VENERDI'	SABATO

<b>OPERAIO</b> <small>(in rif. ultima tabella salariale)</small>	<b>LIVELLO</b> Compilare soltanto se non apprendista	<b>APPRENDISTA</b> Tipo di app.to : Percentuale partenza : %
<b>IMPIEGATO</b> <small>(in rif. ultima tabella salariale)</small>	<b>LIVELLO</b> Compilare soltanto se non apprendista	<b>APPRENDISTA</b> Tipo di app.to : Percentuale partenza : %

 Per una corretta compilazione consultare l'ultima tabella salariale per lavoratori edili scaricabile nella sezione 'TABELLA RETRIBUZIONI' presente nel nostro sito [www.edilcassaveneto.it](http://www.edilcassaveneto.it)
**CONSENSO**

Il sottoscritto

- presa visione dell'accordo sindacale regionale del 15 Marzo 2004,
- preso atto dell'informativa presente nella sezione "Moduli" del sito [www.edilcassaveneto.it](http://www.edilcassaveneto.it)
- ai sensi dell' Art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 Giugno 2003

**ACCONSENTE**

- al trattamento dei dati personali, sia comuni che sensibili, che lo riguardano, funzionale alla realizzazione delle finalità di cui al punto 1 da parte della Cassa Edile;
- alla comunicazione degli stessi dati alle categorie di soggetti indicate al punto 4 della predetta informativa.

Rimane fermo che tale consenso è condizionato al rispetto delle disposizioni della vigente normativa.

Luogo e data

Firma

**Edilcassa Veneto erogherà un contributo ai Caf delle parti costituenti per ridurre il costo a carico dei lavoratori edili**

# Contributo per la elaborazione del modello 730

**N**ei mesi scorsi Edilcassa ha inviato a casa a 9.547 lavoratori aventi diritto, una comunicazione che li autorizza a recarsi presso uno dei CAF convenzionati (quasi tutti i CAF delle parti costituenti Edilcassa Veneto) per svolgere le pratiche relative alla “Dichiarazione dei redditi” (modello Unico o 730) usufruendo di una riduzione dei costi di € 30,00. Alla fine del periodo previsto per

l’invio della Dichiarazione dei Redditi, i CAF che hanno operato questo “sconto” invieranno l’elenco nominativo di coloro ai quali hanno operato questa agevolazione e riceveranno un contributo di pari importo da Edilcassa Veneto.

Questa iniziativa è stata originata dalla volontà delle parti sociali di agevolare in modo “tangibile” i lavoratori sgravandoli di una parte dei costi che annualmente

devono sostenere per dichiarare allo stato i propri redditi.

Poiché si stima che almeno un terzo dei lavoratori sfrutteranno questa possibilità, la Cassa prevede di destinare oltre 100.000 Euro a questa iniziativa la quale è stata attuata in via sperimentale, ma se incontrerà il favore di una parte consistente dei lavoratori verrà replicata anche per il futuro.

## ELENCO DEI CAF PROVINCIALI CONVENZIONATI CON EDILCASSA VENETO AI QUALI RIVOLGERSI PER AVERE INDICAZIONI SULLE SEDI PIU’ VICINE ALLA VOSTRA RESIDENZA

### PADOVA

**CAF CISL Veneto – Padova piazzetta Conciapelli n. 7/11 – tel. 049 8753629 - 800015275**

**CAF CGIL Padova – Padova via Longhin n. 117 – tel. 049 7808208**

**CAF UIL Padova – Padova p.zza De Gasperi n. 32 – tel. 049 8761755**

**CAF Confartigianato Padova - Padova via Masini n. 6 – tel. 049 8206311**

**CAF CNA Padova – Padova via Croce Rossa n. 56 – tel. 049 8062211**

### VICENZA

**CAF CISL Veneto – Vicenza viale Carducci n. 23 – tel. 0444 320344**

**CAF CGIL VICENZA – Vicenza via Maganza n. 92/2 – tel. 0444 569733**

**CAF UIL Vicenza – Vicenza via Quasimodo n.47 – tel. 0444 564265**

**CAF Confartigianato Vicenza - Vicenza via E.Fermi n. 134 – tel. 0444 392300**

**CAF CNA Vicenza - Vicenza via Zampieri n.19 – tel. 0444 569900**

### VERONA

**CAF CISL Veneto - Verona lungadige Galtarossa n. 22 – tel. 8096027**

**CAF CGIL Verona – Verona via Settembrini n. 6 – tel. 045 8063000**

**CAF UIL Verona – Verona via Giolfino n.10 – tel. 0455 28072**

**CAF Confartigianato Verona – Verona via Selenia n. 16 – tel. 045 9211555**

**CAF Casartigiani Verona - Verona via Torricelli n. 71/a – tel. 045 8622286**

### VENEZIA

**CAF CISL Veneto – Venezia via Ca’ Marcello n. 10 – tel. 041 2905900**

**CAF CGIL Venezia – Mestre/Venezia via Cà Marcello n. 10 – tel. 041 5491100**

**CAF UIL Venezia – Venezia/Mestre via Bembo n. 2/B – tel. 041 2905365**

**CAF Confartigianato Venezia - Dolo via Brentabassa n. 34 – tel. 041 410333**

**Mestre via Torre Belfredo n. 81/d – tel 041 2381512**

**Portogruaro via Valle n. 40 – tel. 0421 284911**

**San Donà di Piave via Perugia n.2 – tel. 0421 3351**

**Venezia sestriere Castello n. 5653 – tel. 041 5299217**

**Sottomarina v.le Padova n. 30 – tel. 041 401337**

**CAF CNA Venezia – Venezia/Marghera via Della Pila n. 3/B – tel. 041 925925**

## VENEZIA

CAF Casartigiani Venezia – Treviso via Siora Adriana del vescovo n. 16/c – tel. 0422 421446  
S. Donà di Piave via Brusade n. 81 – tel. 0421 592411

## BELLUNO

CAF CISL Veneto – Belluno via Vittorio veneto n.284 – tel. 0422 1660661  
CAF CGIL Belluno – Belluno viale Fantuzzi n.19/D – tel. 0437 943440  
CAF UIL Belluno – Belluno piazzale della stazione n.5 – tel. 0437 941130  
CAF Confartigianato Belluno - Belluno P.le della Resistenza n.8 - tel. 0437 333111  
CAF Casartigiani Belluno - Treviso via Siora Adriana del vescovo n. 16/c – tel. 0422 421446  
S. Donà di Piave via Brusade n. 81 – tel. 0421 592411

## TREVISO

CAF CISL Veneto – Treviso via Cacciatori del Sile n. 24 – tel. 0422 1660661  
CAF CGIL Treviso – Villorba via Tre Cime n.24 – tel. 0422 928107  
CAF UIL Treviso – Treviso via Saccardo n.26 – tel. 0422 409911  
CAF Confartigianato Treviso – Montebelluna via strada Muson n. 2/B – tel. 0423 5277  
Castelfranco Veneto Borgo Treviso n. 164/e – tel 0423 731759  
Conegliano via Alfieri n.33 – tel 0438 3641  
Oderzo P.le Europa n. 12 – tel. 0422 207281  
Treviso via Zalivani n.2 – tel. 0422 2112212  
CAF CNA Treviso – Treviso v.le della Repubblica n. 154 – tel. 0422 3155  
CAF Casartigiani Treviso - Treviso via Siora Adriana del vescovo n. 16/c – tel. 0422 421446  
S. Donà di Piave via Brusade n. 81 – tel. 0421 592411

## ROVIGO

CAF CISL Veneto Servizi – Rovigo viale Tre Martiri n. 87/A – tel. 0425 399246  
CAF CGIL Rovigo – Rovigo via Calatafimi n. 1/B – Tel. 0425 472111  
CAF UIL Rovigo – Rovigo via Mazzini n. 46 – tel. 0425 422639  
CAF Confartigianato Rovigo - tel. 0444 392300  
CAF CNA Rovigo – Rovigo/Borsea via Maestri del Lavoro n.7/e – tel. 0425 987611



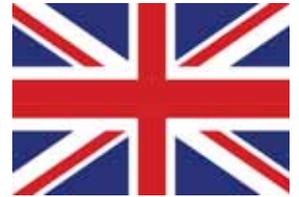
# Richieste di assistenze

Pubblichiamo il modello 10, necessario per presentare le richieste di assistenze, raccomandando a tutti di prestare la massima attenzione ai **TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA che sono di 90 GIORNI** (dalla data evento/fattura) ad esclusione di quelli previsti per il "contributo per i figli studenti" che scadono il 30 settembre.



# Requests for assistance

We are publishing the Model 10, necessary to send the requests for assistance, recommending to keep maximum attention to the **DEADLINES FOR THE ENQUIRY SUBMISSION that are 90 days** (from the day of the event/ invoice) except those foreseen to the "contribution for student sons" that will expire on September 30th.



# Demandes d'assistance

Nous publions le modèle 10, qui est nécessaire à la préparation des demandes d'assistance, nous vous prions de **faire attention aux dates pour la présentation des documents (90 JOURS** de la date événement/facture) à l'exception de celles prévues pour les «contribution aux enfants étudiants» qui expirent le 30 Septembre.



# Cererile de asistență

Publicăm formularul 10, necesar pentru prezentarea cererilor de asistență/subsidii cu rugămintea de a fi foarte atenți la **DATA LIMITĂ DE PREZENTARE A CERERII care este de 90 de zile** de la data facturii, cu excepția cererilor pentru subsidiile destinate fiilor școlari/studenti care expiră pe data de 30 septembrie.



# Kërkesat për ndihmë

Ne publikojmë modelin 10, i nevojshme për përgatitjen e kërkesave për asistenc, duke i këshilluar të gjithë që të i kushtoj vëmendje maksimale **AFATEVE TË APLIKIMIT që janë 90 DITË**, me përjashtim të atyre që përdoren për "kontributin për fëmijët studentore" që skadojnë me 30 shtator.





## NB: La documentazione allegata alla richiesta deve essere in lingua italiana

Requisiti richiesti	Documenti richiesti	Misura delle prestazioni	Termini per la presentazione della domanda
<p><b>1- Premio giovani per ingresso nel settore.</b></p> <p>a) primo lavoro alle dipendenze di un'impresa edile;</p> <p>b) ingresso nel sistema delle Casse Edili Artigiane Venete;</p> <p>c) un anno di anzianità di lavoro edile;</p> <p>d) almeno 1050 ore di attività conteggiate secondo i criteri di computo dell'APE;</p> <p>e) un'età, all'atto della domanda, non superiore a 25 anni compiuti.</p> <p>In alternativa ai requisiti di cui alle lettere a), d) ed e), avere un'età non superiore a 29 anni; aver frequentato corsi per l'acquisizione di professionalità edile per almeno 150 ore nell'anno successivo alla data di assunzione e non aver maturato il diritto di prestazioni A.P.E.</p>	<p>- autocertificazione; (scarica mod. dal sito Edilcassa)</p> <p style="text-align: center;"><b><u>NO IMPIEGATI</u></b></p> <p>- documentazione relativa all'avvenuta frequenza ai corsi.</p>	<p>€ <b>250,00</b></p>	<p>entro e non oltre i 90 giorni dal compimento dell'anno di anzianità di lavoro edile.</p>
<p><b>2- Premio giovani per permanenza nel settore.</b></p> <p>a) iscrizione alla Cassa da tre anni continuativi;</p> <p>b) un'età all'atto della domanda non superiore a 29 anni compiuti.</p>	<p>- Autocertificazione. (scarica mod. dal sito Edilcassa)</p> <p style="text-align: center;"><b><u>NO IMPIEGATI</u></b></p>	<p>€ <b>400,00</b></p>	<p>entro 90 giorni dal compimento del terzo anno di iscrizione alla Cassa.</p>
<p><b>3- Contributo per i figli studenti.</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la richiesta.</p> <p>Il contributo per corsi universitari <u>NON</u> viene erogato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ai fuori corso,</li> <li>- ai ripetenti.</li> </ul>	<p>- autocertificazione di avere figli a carico; (scarica mod. dal sito Edilcassa)</p> <p>- <b>certificato di avvenuta frequenza</b> di scuole o istituti statali legalmente riconosciuti, pareggiati o parificati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- € <b>170,00</b> per scuola media inferiore;</li> <li>- € <b>200,00</b> per corsi di formazione professionale;</li> <li>- € <b>310,00</b> per scuola media superiore;</li> <li>- € <b>540,00</b> per corsi universitari.</li> </ul>	<p>dal 30 giugno ed entro il 30 settembre</p>
<p><b>4- Premio matrimoniale.</b></p> <p>Si prescinde da qualsiasi anzianità.</p>	<p>- Certificato di celebrato matrimonio.</p>	<p>€ <b>450,00</b></p>	<p>entro i 90 giorni dalla celebrazione del matrimonio</p>
<p><b>5- Contributo per acquisto della prima casa.</b></p> <p>Iscrizione da tre anni continuativi alle Casse Edili Artigiane Venete. Diritto all'erogazione APE nel biennio antecedente alla data di presentazione della richiesta.</p>	<p>- Documentazione (atto notarile) di aver contratto mutui con Istituti di Credito per l'acquisto della prima casa dopo il 1° ottobre 2006.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- € <b>940,00</b> per mutui oltre 13.000 euro.</li> <li>- € <b>1.250,00</b> per mutui oltre 26.000 euro.</li> <li>- € <b>1.860,00</b> per mutui oltre 52.000 euro.</li> </ul>	<p>quando in possesso della necessaria documentazione e comunque entro 90 giorni dalla contrazione del mutuo.</p>

## NB: La documentazione allegata alla richiesta deve essere in lingua italiana

Requisiti richiesti	Documenti richiesti	Misura delle prestazioni	Termini per la presentazione della domanda
<p><b>6- Contributo per protesi, cure e visite acustiche.</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la data della fattura relativa alle spese sostenute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- fattura o ricevuta fiscale dalla quale risulti in modo chiaro l'intervento effettuato e la spesa sostenuta;</li> <li>- <b>apposita autocertificazione</b> qualora la prestazione sia riferita <b>al coniuge e/o ai figli a carico.</b> <u>(scarica mod. dal sito Edilcassa)</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- integrazione pari al <b>60%</b> della spesa sostenuta con un massimo di <b>€ 750,00</b> nel triennio e per nucleo familiare.</li> </ul>	<p>entro 90 giorni dalla data della fattura relativa alla spesa sostenuta.</p>
<p><b>7- Contributo per protesi, cure e visite oculistiche</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la data della fattura relativa alle spese sostenute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- fattura o ricevuta fiscale dalla quale risulti in modo chiaro l'intervento effettuato e la spesa sostenuta;</li> <li>- <b>apposita autocertificazione</b> qualora la prestazione sia riferita <b>al coniuge e/o ai figli a carico.</b> <u>(scarica mod. dal sito Edilcassa)</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- integrazione pari al <b>100%</b> della spesa sostenuta con un massimo di <b>€ 280,00</b> nel triennio e per nucleo familiare.</li> </ul>	<p>entro 90 giorni dalla data della fattura relativa alla spesa sostenuta.</p>
<p><b>8- Contributo per protesi, cure e visite ortopediche.</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la data della fattura relativa alle spese sostenute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- fattura o ricevuta fiscale dalla quale risulti in modo chiaro l'intervento effettuato e la spesa sostenuta;</li> <li>- <b>apposita autocertificazione</b> qualora la prestazione sia riferita <b>al coniuge e/o ai figli a carico.</b> <u>(scarica mod. dal sito Edilcassa)</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- integrazione pari al <b>100%</b> della spesa sostenuta con un massimo di <b>€ 930,00</b> nel triennio e per nucleo familiare.</li> </ul>	<p>entro 90 giorni dalla data della fattura relativa alla spesa sostenuta.</p>
<p><b>9 - Contributo per protesi, cure e visite dentarie.</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la data della fattura relativa alle spese sostenute. La spesa deve essere superiore a €51,64 nel triennio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- fattura o ricevuta fiscale dalla quale risulti in modo chiaro l'intervento effettuato e la spesa sostenuta;</li> <li>- <b>apposita autocertificazione</b> qualora la prestazione sia riferita <b>al coniuge e/o ai figli a carico.</b> <u>(scarica mod. dal sito Edilcassa)</u></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- integrazione pari al <b>50%</b> della spesa sostenuta con un massimo di <b>€ 1.250,00</b> nel triennio e per nucleo familiare.</li> </ul>	<p>entro 90 giorni dalla data della fattura relativa alla spesa sostenuta.</p>
<p><b>10- Contributo visite specialistiche e diagnostiche (solo per il lavoratore dipendente, NO FAMILIARI).</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la data della fattura relativa alle spese sostenute.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- fattura o ricevuta fiscale dalla quale risulti in modo chiaro l'intervento effettuato e la spesa sostenuta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- integrazione pari al <b>50%</b> della spesa sostenuta da un minima di <b>€ 26,00</b> ad un massimo di <b>€ 220,00</b> nel triennio.</li> </ul>	<p>entro 90 giorni dalla data della fattura relativa alla spesa sostenuta.</p>

## NB: La documentazione allegata alla richiesta deve essere in lingua italiana

Requisiti richiesti	Documenti richiesti	Misura delle prestazioni	Termini per la presentazione della domanda <sup>12</sup>
<p><b>11- Indennità in caso di morte e di invalidità permanente del lavoratore per infortunio extraprofessionale.</b></p> <p>Si prescinde da qualsiasi anzianità.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- certificato di morte</li> <li>- stato di famiglia originario</li> <li>- documentazione attestante il diritto di successione</li> <li>- denuncia del sinistro.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- €4.131,00 per morte.</li> <li>- Per riduzione capacità lavorativa:  <ul style="list-style-type: none"> <li>€2.580,00 dal 11% al 43%;</li> <li>€5.165,00 dal 44% al 75%;</li> <li>€10.329,00 oltre 75%.</li> </ul> </li> </ul>	entro 60 giorni dall'evento.
<p><b>12- Contributo spese funerarie per morte del lavoratore.</b></p> <p>Si prescinde da qualsiasi anzianità.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- certificato di morte:</li> <li>- stato di famiglia originario.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- €900,00</li> </ul>	entro 90 giorni dall'evento.
<p><b>13- Diaria giornaliera per ricoveri in caso di malattia.</b></p> <p>Si prescinde da qualsiasi anzianità.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- idonea documentazione comprovante l'avvenuto ricovero ospedaliero:</li> <li>- dichiarazione di non aver familiari a carico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- € 16,00 giornaliero per un massimo di 30 giorni nell'arco dell'anno di gestione della cassa.</li> </ul>	entro 90 giorni dall' avvenuta guarigione.
<p><b>14- Contributo per nascita figli.</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la richiesta</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- certificato di nascita del figlio;</li> <li>- autocertificazione di non aver richiesto/ottenuto contributi pubblici allo stesso titolo. (scarica mod. dal sito Edilcassa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- €250,00</li> </ul>	entro 90 giorni dalla nascita del figlio.
<p><b>15- Sostegno al reddito per dipendenti da imprese fallite.</b></p> <p>Si prescinde da qualsiasi anzianità.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- fotocopia buste paga mensili del periodo interessato alla mancata restituzione degli importi relativi alla gratifica natalizia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- erogazione di acconti pari al 50% degli importi relativi alla G.N. e 'APE ordinaria.</li> </ul>	entro 90 giorni dalla data di dichiarazione di fallimento.
<p><b>16- Sussidio straordinario per gravi ed eccezionali avvenimenti.</b></p> <p>600 ore lavorative nei 12 mesi precedenti la richiesta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- motivazione dettagliata della richiesta inoltrata:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- approvazione in base alla valutazione del C. di A.</li> </ul>	

## L'analisi congiunturale sull'edilizia promossa da Edilcassa Veneto

# La crisi è alle spalle, ma il mercato non riparte

**N**el primo trimestre del 2017, sulla base dell'indagine Veneto-Congiuntura, il fatturato delle imprese di costruzioni ha registrato una situazione di sostanziale stabilità (-0,1%). L'analisi congiunturale del primo trimestre 2017 sul settore delle costruzioni, promossa congiuntamente da Edilcassa Veneto e Unioncamere Veneto, indica un valore positivo pari a +0,3% per le imprese non artigiane mentre registrano quelle artigiane evidenziano una variazione negativa del fatturato (-0,4%).

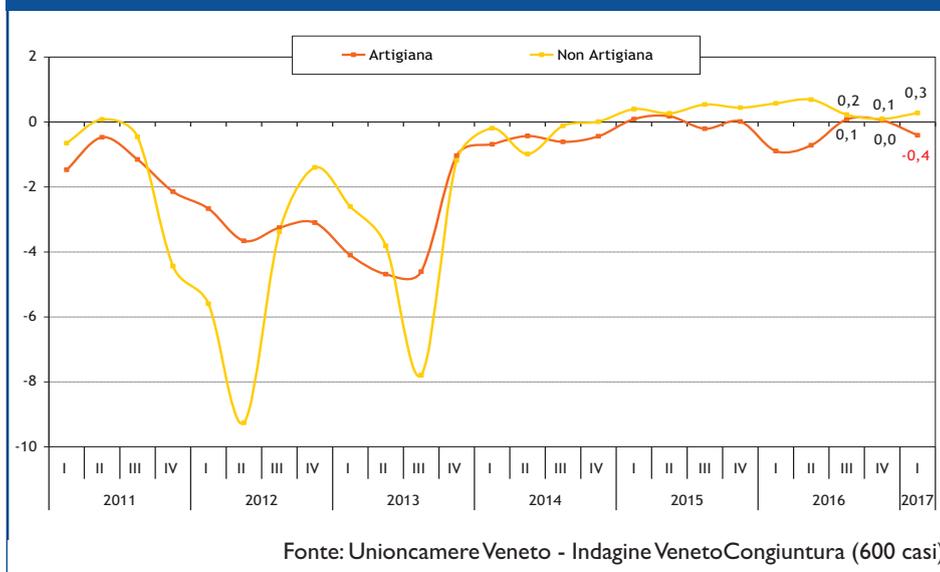
Osservando la dinamica per classi dimensionali emerge una variazione negativa per le imprese più piccole (da 1 a 5 dipendenti) pari a -0,4 per cento mentre le medie e le grandi imprese evidenziano una situazione di stabilità (entrambe +0,1%, da 6 addetti in su). A livello provinciale risulta negativa la dinamica di Padova (-0,9%), mentre Verona e Vicenza risultano in leggero miglioramento (+0,2%). Segnano invece variazioni nulle o vicine allo zero le restanti province.

Anche se la grande crisi sembra

ormai alle spalle, la situazione di difficoltà permane in quanto il mercato non sembra garantire una ripresa trainata da adeguati investimenti. Dall'andamento del mercato emerge molto probabilmente una dinamica di rallen-

tamento degli investimenti nei piccoli lavori di restauro, mentre mantengono una dinamica debolmente positiva, di "galleggiamento", i lavori di ristrutturazione che coinvolgono le imprese più strutturate.

**Veneto. Andamento del fatturato per tipologia di impresa (var.% su trimestre anno precedente). I trim. 2011 - I trim. 2017**



# Gli altri indicatori

## Ordini

L'andamento degli ordini rimane stabile. La situazione di stabilità è ascrivibile all'andamento positivo delle imprese non artigiane (+0,2%) mentre si registra una situazione di peggioramento per quelle artigiane (-0,2%). Sotto il profilo dimensionale, come per il fatturato, risulta negativa la variazione delle piccole imprese (-0,9%) bilanciata dall'andamento positivo delle medie e grandi imprese (rispettivamente +0,2% e +0,8%). A livello territoriale ad esclusione di Vicenza e Padova che hanno registrato una variazione negativa (-0,9% e -0,4%) le altre province hanno evidenziato trend positivi. In particolare spicca la variazione di con un aumento del +0,6%.

## Prezzi

Il livello dei prezzi ha registrato un aumento del +1,5% rispetto allo

stesso trimestre dell'anno precedente. Le imprese artigiane hanno accusato una crescita del +1,8% mentre quelle non artigiane del +1,2%. Per quanto riguarda il profilo dimensionale l'aumento dei prezzi è stato uguale alla media regionale per tutte le imprese. A livello territoriale, come per il trimestre precedente, a soffrire maggiormente dell'incremento dei prezzi sono Padova e Treviso (entrambe +1,9%) mentre l'aumento è stato meno marcato nella provincia di Rovigo +0,9%.

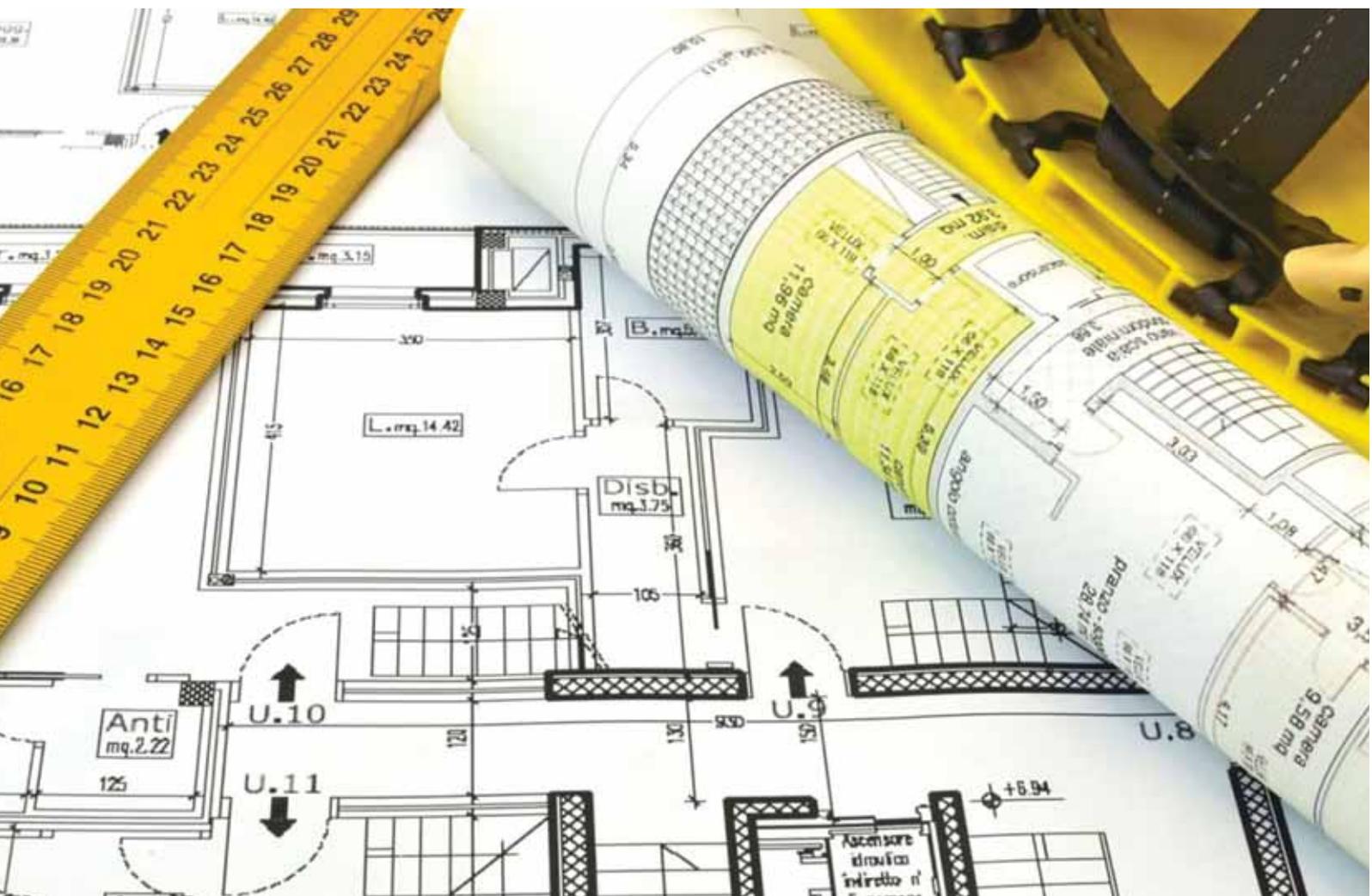
## Occupazione

L'occupazione ha registrato un aumento del +0,2% per cento su base annua determinata dalla variazione negativa delle imprese artigiane (-1%) compensata da quella positiva delle imprese non artigiane (+1,5%). Come per lo scorso trimestre, a livello dimensionale la perdita occupazionale interessa le imprese di piccole dimen-

sioni (-2,5%) che risultano in controposizione con le variazioni positive delle grandi e delle medie imprese (rispettivamente +2,4% e +1,3%).

## Previsioni

Dal punto di vista previsionale migliorano ancora le aspettative degli imprenditori delle imprese di costruzioni tranne che per i prezzi. I saldi tra chi prevede un aumento e chi una diminuzione degli ordinativi e del fatturato risultano pari a +6,7 e +6,5 punti percentuali (erano +5,4 p.p. e +2,2 p.p. trimestre precedente). Gli imprenditori prevedono un aumento anche dell'occupazione con un saldo pari a +3,4 punti percentuali (era +2,5 p.p.). Peggiorano rispetto allo scorso trimestre le aspettative dei prezzi che sono previsti in aumento con un saldo pari a +23,5 punti percentuali (era +18,8 p.p.).



I mercati e le aspettative delle imprese

## C'è fiducia nelle ristrutturazioni

**A**ncora in flessione le aspettative delle imprese per il mercato residenziale di nuova costruzione, con il 72% dei rispondenti che vedono il mercato invariato rispetto al passato e il saldo negativo tra chi lo vede in aumento e chi lo vede in diminuzione, con un valore pari a -12,5 punti percentuali. Il nuovo residenziale sembra dunque ancora soffrire di una domanda in flessione, mentre crescono le aspettative positive relativamente al mercato delle ristrutturazioni, con il 67% dei rispondenti che vede il mercato stabile

e uno scarto positivo tra chi lo vede in flessione e chi lo vede in aumento pari a +24 punti percentuali. Stabili anche le aspettative delle imprese rispetto al mercato dell'edilizia non residenziale di nuova costruzione, con una sostanziale stabilità dei giudizi, così come il mercato delle opere pubbliche, che presenta un valore di stabilità pari all'80% dei rispondenti e in saldo pari a zero tra chi attende il mercato in flessione e chi lo vede in crescita. Segnali dunque parzialmente positivi per il futuro, da verificare nei prossimi trimestri.



APPROFONDIMENTO CONGIUNTURALE: IMPRESE E OCCUPAZIONE

## Persi 70mila posti di lavoro

**L**e imprese attive del settore delle costruzioni in Veneto nel primo trimestre del 2017 sono in flessione, passando da 64.649 a 64.028, con un calo del -1,0%, calo del -1,1% di quelle artigiane (che rappresentano il 77% del totale delle imprese) e del -0,5% per quelle non artigiane.

**S**ul fronte occupazionale il 2016 è stato un anno difficile nel Veneto delle costruzioni, con un ulteriore crollo del -10,4% a livello complessivo e una diminuzione molto significativa, pari al -13,7% nell'occupazione dipendente, e un -6,2% nell'occupazione indipendente. Il primo trimestre 2017 presenta una ulteriore flessione, portando gli addetti a 108.845.

**D**al 2008 ad oggi si è passati da circa 180mila addetti a poco meno di 110.000, con una perdita netta 70.000 addetti, pari ad una perdita media di 27 posti di lavoro al giorno (compresi festivi e feste comandate).

**-1,1%** imprese venete nel settore costruzioni nel primo trimestre 2017

**-10,4%** occupati nel settore costruzioni nel 2016 in Veneto

**-70.000** addetti nel settore costruzioni dal 2008 al 2016 in Veneto





# EDILCASSA VENETO

Via A. Volta, 38  
30175 Marghera (VE)  
tel. 041 930320  
fax 041 930719  
[www.edilcassaveneto.it](http://www.edilcassaveneto.it)  
[info@edilcassaveneto.it](mailto:info@edilcassaveneto.it)